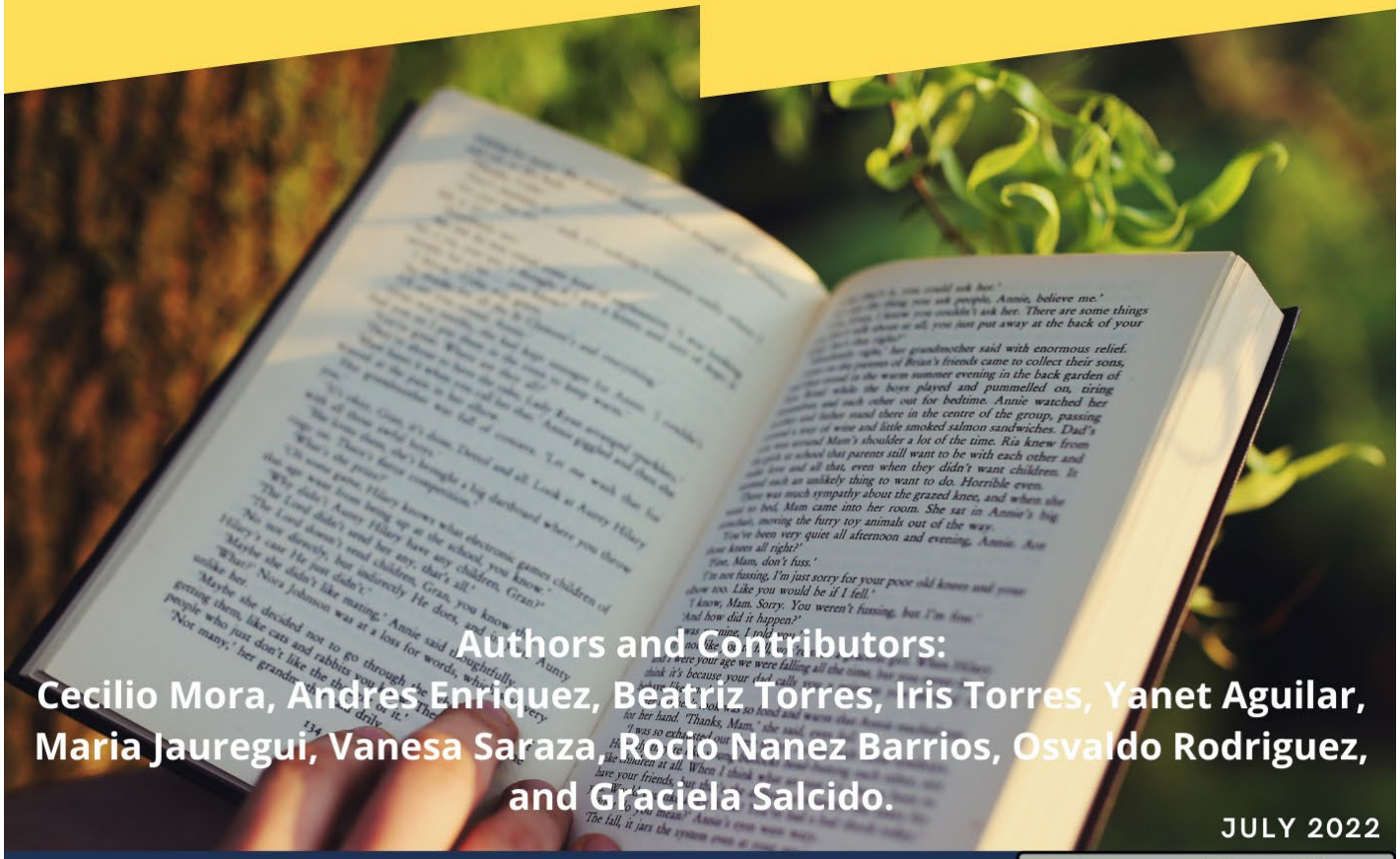
Open Education Resources Book

Equivalencia a la High School Equivalency

Artes del Lenguaje – Lectura



Authors and Contributors:
Cecilio Mora, Andres Enriquez, Beatriz Torres, Iris Torres, Yanet Aguilar, Maria Jauregui, Vanesa Saraza, Rocio Nanez Barrios, Osvaldo Rodriguez, and Graciela Salcido.

JULY 2022

High School Equivalency Program

CC BY SA

Contents

Artes de Lenguaje - Lectura 5
Información sobre el examen HiSET: 5
Capítulo 1: Entender la comprensión lectora 5
Antes de leer, hágase estas preguntas: 5
Idea principal 6
Texto Informativo 6
Texto Persuasivo 6
Texto de Entretenimiento 6
Audiencia 6
Propósito 6
Científicos confirman el efecto del dióxido de carbono (CO_2) humano 7
Atribuciones: 9
Capítulo 2: Estructura del texto 9
La secuencia: 9
La descripción: 10
La estructura de causa y efecto: 10
La estructura de comparación y contraste: 10
Problema y solución: 10
Clima Extremo en Todo el Mundo 10
Extremadamente caliente 11
Extremadamente frío 11
Extremadamente seco 11
Extremadamente húmedo 12
Atribuciones: 13
Capítulo 3: Interpretación de la no ficción 13
Punto de vista 13
Resumir un texto 14
Síntesis 14
Estilo y tono 14
¿Cómo podemos identificar el tono de un escritor? 15
Significados de las palabras 16

Predicciones 16
Palabras de significado múltiple 16
Trabajadores migrantes mexicanos en el siglo 20 por Jessica McBirney 16
Atribuciones: 20
Capítulo 4: Entendiendo la ficción 20
Hacer Inferencias 20
Descripción del tema 21
Comparación y contraste de ideas 23
Causa y efecto 24
Atribuciones: 26
Capítulo 5: Interpretación y comprensión de la poesía 26
Niebla por Carl Sandburg 1916 27
Estrofa y verso 28
Analizando la poesía 28
Sonido y ritmo en la poesía 29
Asonancia: 30
Consonancia: 30
Aliteración: 30
Onomatopeya: 30
Rima: 30
Ritmo: 30
Repetición: 30
Metro: 30
Lenguaje figurativo 30
Invictus 31
Interpretación de imágenes y símbolos 33
La carretilla roja 33
Deambulé Solo Como Una Nube 34
Vendrán Lluvias Suaves 34
Atribuciones: 34
Capítulo 6: Entendiendo el Trama 34
Estructuración de la trama 35
Presentación de los personajes principales: 35

Establecer el Escenario 35
"La última vez que entré en Wal-Mart y ____" 35
Centro 35
Clímax 36
La mujer y su Oso 36
Atribuciones: 38
Exámenes de práctica 39

Artes de Lenguaje - Lectura

Información sobre el examen HiSET:

Para obtener información sobre lo que está en el examen HiSET, consulte el enlace al sitio web a continuación:

https://hiset.ets.org/es/about/content

Capítulo 1: Entender la comprensión lectora

Antes de leer, hágase estas preguntas:

¿Qué tipo de texto está leyendo? (Texto informativo, persuasivo o entretenido)
¿Cuál es el propósito de este texto?
¿Quién es la audiencia?
¿Hay algún término clave que el autor define?

Idea principal

La idea principal es la información más importante del texto. Para encontrar la idea principal debe buscar el tema principal de la historia. El tema principal es de quién o de qué se trata la historia. La idea principal es el detalle más importante que hace el tema principal. La historia tendrá grandes detalles que le darán una idea de lo que se trata la historia.

Texto Informativo

El estilo de escritura no ficción, esta basado en historias reales. El propósito es proporcionar información al lector sobre un tema o evento específico, por ejemplo:

- Periódico
- Enciclopedia
- Libros
- Revista

Texto Persuasivo

El propósito de este estilo de escritura es convencer al lector de que acepte o crea el punto del autor, por ejemplo:

- Campañas electorales
- Publicidad de empresas
- Ensayo

Texto de Entretenimiento

El objetivo de este texto es entretener al público con información de ficción. (Recuerda que la ficción significa que no es real) Ejemplo:

- Historietas (Comics)
- Novela romántica
- Cuentos/Poemas

Audiencia

La audiencia es cualquier persona o grupo que es el destinatario previsto del texto, y también la persona/personas en las que el texto está tratando de influir. Las suposiciones de una audiencia sobre el autor, el contexto en el que reciben el texto, su propia información demográfica (edad, género, etc.) pueden afectar la forma en que el texto busca interactuar con ellos.

Propósito

¿Qué espera lograr el autor con la comunicación de este texto? ¿Qué quieren de su audiencia? ¿Qué quiere la audiencia del texto y qué puede hacer una vez que se comunica el texto? Tanto

el autor como la audiencia pueden tener un propósito y es importante comprender cuáles podrían ser en la situación retórica del texto que está examinando. Un autor puede estar tratando de informar, convencer, definir, anunciar o activar, mientras que el propósito de una audiencia puede ser recibir aviso, aprobar, sentir un sentido de unidad, desaprobar, comprender o criticar.

Actividad de práctica

Científicos confirman el efecto del dióxido de carbono (CO_2) humano

[1] Por primera vez, los científicos han demostrado un vínculo directo entre el aumento de los niveles de dióxido de carbono, o CO_2, en la atmósfera de la tierra y un aumento en la cantidad de energía solar que calienta el suelo. El hallazgo apoya una teoría clave sobre lo que está detrás del reciente calentamiento mundial del clima de la tierra. Vincula una parte mensurable de ese calentamiento a las actividades humanas que liberan CO_2. Estos incluyen la quema de combustibles fósiles (carbón, petróleo y gas) para calefacción, energía y transporte.

[2]El CO_2 se conoce como un gas de efecto invernadero. Con eso, los científicos quieren decir que este gas permite que la luz visible del sol pase a través de él. Pero cuando esa luz golpea la superficie de la tierra, puede transformarse en calor (luz infrarroja). El CO_2 ahora atrapa ese calor (como una ventana de invernadero) y mantiene gran parte de él dentro de la atmósfera inferior, hasta la superficie de la tierra.

[3]Daniel Feldman es un científico del clima en el Laboratorio Nacional Lawrence de Berkeley. Es un centro de investigación del Departamento de Energía en Berkeley, California. Él y sus colegas trataron de descubrir cuán grande ha sido el efecto de los recientes aumentos de CO_2 en el calentamiento cercano a la superficie de la tierra. Para hacer eso, monitorearon la luz del sol que golpeaba dos sitios en días sin nubes. Uno estaba en Alaska, el otro en Oklahoma.

[4]El CO_2 absorbe algunas longitudes de ondas de la luz infrarroja que ahora se irradia desde la superficie de la tierra. Luego libera longitudes de onda muy específicas de esta luz infrarroja. Esta radiación infrarroja va en todas las direcciones, incluso de regreso a la superficie de la tierra.
[5] Sabiendo esto, los investigadores pudieron observar las longitudes de ondas de la luz infrarroja y, como una huella digital, vincularla a qué parte se debió a la acumulación de CO_2 en el aire, y qué parte se debió a otras cosas, como el vapor de agua.

[6]El grupo de Feldman revisó más de 10 años de observaciones casi diarias de la luz solar y la temperatura para los dos lugares. Después de examinar estos datos, el equipo mostró que un aumento en los niveles de CO_2 de 22 partes por millón en el aire aumentó la cantidad de calor del sol en el suelo en 0.2 vatios por metro cuadrado. Eso es un aumento de alrededor del 10 por ciento. Los investigadores dicen que sus resultados concuerdan con las predicciones del calentamiento impulsado por el CO_2 creado por modelos informáticos. Esos modelos se han utilizado para pronosticar las condiciones climáticas futuras. El equipo de Feldman informó sus hallazgos en línea el 25 de febrero. Aparecen en la revista Nature.

1. **PARTE A: ¿Qué declaración identifica la idea central del texto?**
   a. Los científicos han confirmado que los humanos liberan CO_2, que calienta la superficie de la tierra y contribuye al calentamiento global.
   b. El CO_2 es solo uno de los muchos gases que quedan atrapados en nuestra atmósfera y contribuyen al calentamiento global.
   c. Los científicos solo han podido confirmar aumentos significativos en el CO_2 y las temperaturas en dos lugares de la tierra.
   d. El efecto de emisiones de CO_2 es un proceso natural en la tierra, en el que el calor es atrapado por nuestra atmósfera para mantenerlo lo suficientemente caliente para la vida.

2. **PARTE B: ¿Qué detalle del texto apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a. "Vincula una parte mensurable de ese calentamiento a las actividades humanas que liberan CO_2. Estos incluyen la quema de combustibles fósiles ... para calefacción, energía y transporte". (**Párrafo 1**)
   b. "El CO_2 se conoce como un gas de efecto invernadero. Con eso, los científicos quieren decir que este gas permite que la luz visible del sol pase a través de él". (Párrafo **2**)
   c. "Para hacer eso, monitorearon la luz solar que golpeaba dos sitios en días sin nubes. Uno estaba en Alaska, el otro en Oklahoma". (Párrafo **3**)
   d. "El CO_2 absorbe algunas longitudes de ondas de la luz infrarroja que ahora se irradia desde la superficie de la Tierra. Luego libera longitudes de ondas muy específicas de esta luz infrarroja". (Párrafo **4**)

3. **¿Cuál de las siguientes opciones describe el propósito principal del autor en el texto?**
   a. Proporcionar información sobre cómo los seres humanos pueden reducir sus emisiones de CO_2.
   b. Para sugerir que algunas personas todavía son escépticas sobre el efecto del CO_2 en el calentamiento global.
   c. Para explicar cómo los científicos pudieron probar el vínculo entre el CO_2 y el calentamiento global.
   d. Demostrar que las emisiones de CO_2 son los mayores contribuyentes al calentamiento global.

4. **¿Cómo contribuye el párrafo 6 al desarrollo de las ideas del texto?**
   a. Sugiere que esta información ha estado disponible por un tiempo.
   b. Además, respalda el hallazgo realizado por Feldman y su equipo.
   c. Revela que los programas informáticos son capaces de predecir el cambio climático.
   d. Sugiere que la comunidad científica desaprueba los hallazgos de Feldman.

5. **¿Cómo contribuyen las actividades humanas al aumento de las temperaturas de la tierra?**

Respuestas:

1. A
2. A
3. C
4. B
5. Las respuestas variarán; los estudiantes deben discutir cómo los humanos son responsables de liberar $C0_2$ adicional en el medio ambiente, que es responsable del calentamiento de la superficie de la tierra. En el texto, el autor explica que el $C0_2$ se produce por "la quema de combustibles fósiles (carbón, petróleo y gas) para calefacción, energía y transporte" (párrafo 1). A través del estudio de Feldman, pudo confirmar que el CO_2 contribuyó al aumento de las temperaturas, como mostraron los datos, "ese aumento en los niveles de $C0_2$ de 22 partes por millón en el aire aumentó la cantidad de calor del sol en el suelo en 0,2 vatios por metro cuadrado (Párrafo 6). En general, la actividad humana es responsable de emitir el CO_2 que está contribuyendo al aumento de las temperaturas en la Tierra.

Atribuciones:

- "Writing Basics" by Kenai Peninsula College University of Alaska Anchorage is licensed under CC BY 3.0
- "Remote Learning Plan: Main Idea Grade 1" by Michelle Ulrich is licensed under CC BY-SA
- "About Writing: A guide" by Robin Jeffrey is licensed under CC BY 4.0
- "Scientists Confirm 'Greenhouse' Effect of Human's Co2" by Thomas Sumner is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

Capítulo 2: Estructura del texto

La organización de la mitad de una pieza de escritura depende del género. Los investigadores han identificado cinco estructuras organizativas básicas: **secuencia**, **descripción**, **causa y efecto**, **comparación y contraste**, y **problema y solución**.

La secuencia:

La secuencia utiliza el tiempo, el orden numérico o espacial como estructura organizadora. Algunos géneros narrativos que utilizan una estructura de secuencia cronológica son los géneros narrativos personales (memorias, incidentes autobiográficos, autobiografías), los géneros de historias imaginativas (cuentos de hadas, cuentos populares, fantasía, ciencia ficción) y los géneros de ficción realista. Las estructuras narrativas de la historia incluyen un evento iniciador, acciones complicadas que se construyen hasta un punto alto y una resolución. Muchas narrativas también incluyen los objetivos del protagonista y los obstáculos que deben superarse para lograr esos objetivos.

La descripción:

La descripción se utiliza para describir los rasgos característicos y eventos de un tema específico ("Mi gato") o una categoría general ("Gatos"). Los informes descriptivos pueden organizarse de acuerdo con categorías de atributos relacionados, pasando de categorías generales de entidades a atributos específicos.

La estructura de causa y efecto:

La estructura de causa y efecto se utiliza para mostrar las relaciones causales entre los eventos. Los ensayos demuestran causa y efecto al dar razones para apoyar las relaciones, usando la palabra "porque". Las palabras de señal para las estructuras de causa y efecto también incluyen declaraciones si/entonces, "como resultado" y "por lo tanto".

La estructura de comparación y contraste:

La estructura de comparación y contraste se utiliza para explicar cómo dos o más objetos, eventos o posiciones en un argumento son similares o diferentes. Los organizadores gráficos, como los diagramas de Venn, los organizadores de comparación/contraste y las tablas, se pueden usar para comparar entidades en diferentes categorías. Las palabras utilizadas para señalar la comparación y el contraste de las estructuras organizativas incluyen "igual", "similar", "en contraste", "similitudes", "diferencias" y "por otro lado".

Problema y solución:

Problema y solución requiere que los escritores expongan un problema y encuentren una solución. Aunque las estructuras de problemas/soluciones se encuentran típicamente en la escritura informativa, la ficción realista también utiliza a menudo una estructura de problema/solución.

Actividad de práctica

Clima Extremo en Todo el Mundo

1. ¿Alguna vez ha escuchado a alguien quejarse del clima? Siempre hace demasiado calor, demasiado frío, demasiado húmedo, demasiado seco, etc. Parece que solo tenemos unos pocos días al año cuando el clima es "el correcto". Pero en realidad, todas estas quejas parecen tontas cuando se piensa en los climas extremos del mundo.

Extremadamente caliente

2. ¿El calor fuerte y abrasador hace que tus sandalias suden? Bueno, en Dallol, Etiopía, tus zapatos podrían derretirse si te quedas quieto durante unos minutos. Dallol es oficialmente el lugar habitado más caliente de la tierra. Es parte de una región desértica que está por debajo del nivel del mar. Además, Dallol se encuentra en la cima de un volcán. El intenso calor evapora la mayor parte del agua que fluye hacia la zona, dejando grandes losas de sal detrás. **El pueblo Afar de Dallol cosecha esta sal para venderla en los mercados locales.**

Extremadamente frío

3. No sabes el frío a menos que hayas estado en Oymyakon, Rusia. Este pueblo se encuentra muy al norte en un área llamada la República de Sakha. Tiene el honor de ser uno de los lugares más fríos del mundo donde la gente vive todo el año. Sin embargo, la palabra "frío" apenas lo describe. Trate "congele sus ojos rígidos". Las temperaturas de Oymyakon caen muy por debajo del punto de congelación. Sus habitantes tienen que usar gafas para proteger sus ojos de vientos muy fuertes y temperaturas severamente frías. La tierra es en su mayoría inhóspita para los cultivos agrícolas. Así que los lugareños comen principalmente carne y alimentos enlatados traídos de otras ciudades.

Extremadamente seco

4. Asegúrese de abrazar su paraguas la próxima vez que lo vea. Algunas áreas del desierto de Atacama en Chile en América del Sur no han visto lluvia en 400 años. La gente obtiene agua para los cultivos y para beber "cosechando" nubes, en lugar de depender de la precipitación. Cuando la niebla llega desde el océano pacífico, recogen la humedad con láminas de plástico que gotean en sartenes debajo.

Extremadamente húmedo

5. ¿Llovió en su picnic? Analice esto: en Mawsynram, India, básicamente *siempre* llueve. El pueblo de la selva recibe suficiente lluvia anual para cubrir un edificio de tres pisos. Para hacer frente a las lluvias constantes, los aldeanos han ideado algunas soluciones inteligentes. Usan hierba para insonorizar sus techos del ruido constante de las fuertes lluvias. Los trabajadores al aire libre confían en *los* paraguas tradicionales para mantenerlos secos. Tejidas con bambú, hierbas y hojas de plátano, y usadas sobre la cabeza y la espalda, estas cubiertas parecen caparazones de tortuga.
6. No importa cuál sea su molestia climática personal, siempre hay una manera de aprovecharla al máximo. Como dice el refrán, "no hay tal cosa como el mal tiempo, solo la ropa equivocada". Las personas que viven en los entornos más intensos del mundo se dan cuenta de que tienen que adaptarte al clima que tienen.

Actividad de práctica

1. **¿Cómo le ayuda el mapa a entender el pasaje?**
   a. Ayuda a los lectores a ver dónde se encuentran los países en el pasaje.
   b. Muestra las ubicaciones de los océanos del mundo.
   c. Ayuda a los lectores a comprender diferentes patrones climáticos en todo el mundo.
   d. Destaca los efectos del cambio climático.

Lea la oración del párrafo 6.
"Como dice el refrán, 'no hay tal cosa como el mal tiempo, solo la ropa equivocada'".

2. **¿Cómo se conecta la oración con las ideas del texto?**
   a. Muestra que los paraguas no son la única forma de protegerse de las fuertes lluvias.
   b. Muestra cómo el atuendo de un meteorólogo debe elegirse cuidadosamente cada día.
   c. Muestra que las elecciones de ropa son menos importantes en ciertos lugares.
   d. Muestra cómo las personas pueden lidiar con climas extremos.

3. **¿Qué frase resume mejor el pasaje?**
   a. En todo el mundo, las personas han encontrado varias formas de adaptarse a las condiciones climáticas extremas.
   b. Cada parte del mundo tiene su propio clima especial, con su propia precipitación y temperatura promedio.
   c. El clima de un área es un factor importante en la salud y la felicidad de las personas que viven allí.
   d. Las personas de las zonas desérticas tienen que ser creativas para encontrar fuentes de agua para beber y cultivar.

Esta pregunta tiene dos partes. Responda a la Parte A, luego a la Parte B.

Parte A

4. **¿Por qué la gente en el desierto de Atacama "cosecha" nubes?**
   a. Llueve allí casi todos los días, por lo que estudian formas de frenar las precipitaciones.
   b. Quieren encontrar una manera de detener la contaminación en su comunidad.
   c. Rara vez llueve allí, por lo que recogen agua de la niebla en el aire.
   d. Quieren protegerse del duro sol.

Parte B

5. **¿Qué frase del artículo apoya la respuesta a la Parte A?**
   a. "Asegúrese de abrazar su paraguas la próxima vez que lo veas". (párrafo 4)
   b. "El intenso calor evapora la mayor parte del agua que fluye hacia el área, dejando grandes losas de sal detrás". (párrafo 2)
   c. "Cuando la niebla llega desde el océano pacífico, recogen la humedad con láminas de plástico que gotean en sartenes debajo". (párrafo 4)
   d. "Usan hierba para insonorizar sus techos del ruido constante de las fuertes lluvias". (párrafo 5)

Respuestas:

1. A
2. D
3. A
4. C
5. C

Atribuciones:

- "Basic Reading and Writing " by Lumen is licensed under CC BY 4.0
- "Extreme Environments" by Khan Academy is in the Public Domain

Capítulo 3: Interpretación de la no ficción

La no ficción contiene información sobre hechos y eventos históricos verdaderos. Puede ser contado desde el punto de vista único de alguien, pero se basa en hechos. Algunas formas de escritura de no ficción incluyen biografías, autobiografías, ensayos, memorias, escritura de viajes y periódicos o artículos de revistas. La escritura de no ficción puede contener cualquier cosa, desde estadísticas hasta historias sobre viajes, caza o historia familiar. Sin embargo, la ficción es algo que no es real.

Punto de vista

El punto de vista se refiere a la perspectiva del escritor a medida que explica lo que está sucediendo a su alrededor o cuenta una historia. Describimos la escritura como estar en primera, segunda o tercera persona.
La primera persona usa pronombres como, **yo, nosotros y nuestro**.

La segunda persona usa pronombres como, **tú, usted** y **tú mismo**.
La tercera persona usa pronombres como, **ella, él, ellos** y **su** y omite "yo".

Resumir un texto

Cuando termines de leer un texto, es una gran idea detenerte un momento y escribir un resumen de lo que acabas de leer. Lo más importante de todo es que cuando creas un resumen de un texto, te ayuda a revisar lo que lees y ayuda a tu cerebro a capturar las ideas principales. Escribirlos consolida los recuerdos; esto le ayudará a recordarlos más fácilmente más adelante. Un buen resumen logra lo siguiente:

1. Identifica o nombra la pieza y su(s) autor(es) y establece el propósito principal del texto.
2. Captura los puntos principales del texto.
3. *No* incluye las opiniones, sentimientos, creencias, contraargumentos, etc. del lector.
4. Es corto. La idea de un resumen es "reducir" o condensar un texto en solo unas pocas oraciones.

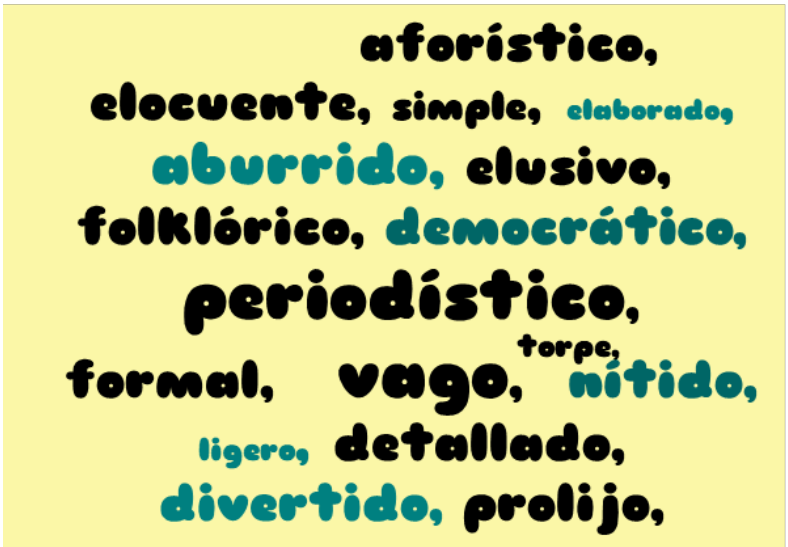
Síntesis

Sintetizar es combinar ideas y crear una idea completamente *nueva*. **Esa nueva idea se convierte en la conclusión que has sacado de tu lectura**. Esta es la verdadera belleza de la lectura: nos hace analizar ideas, comparar, juzgar, pensar y explorar, y luego llegar a un momento que no habíamos conocido antes. Comenzamos con un **resumen** simple, trabajamos a través del **análisis**, evaluamos usando **la crítica** y luego pasamos a la **síntesis**.

Estilo y tono

El contenido de su mente es *lo que* está contando. El estilo es *como* usted lo dice. En otras palabras, el estilo es la *forma en* que dice lo que está en su mente. El estilo tiene que ver con cosas como el sonido y el ritmo, la elección de palabras, donde coloca palabras y frases en oraciones, y la longitud y estructura de las oraciones. Quiere tener un estilo que va a conseguir y mantener a su audiencia. El estilo y el tono están estrechamente relacionados.

Gráfico: Palabras para describir el estilo



El tono se refiere a la actitud emocional general del argumento. Sabemos intuitivamente lo que significa "tono de voz" cuando describimos una conversación. Si escuchamos a una persona hablar y nos hacemos las siguientes preguntas, normalmente podremos describir el tono:

- ¿Qué emociones transmite el sonido de la voz?
- ¿Qué expresión vemos o imaginamos en el rostro del orador mientras hace el argumento?

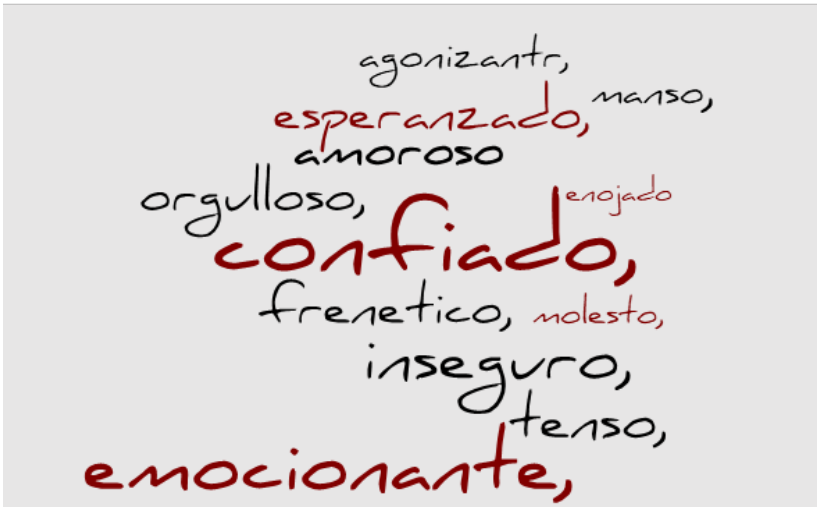
¿Cómo podemos identificar el tono de un escritor?

Si queremos describir el tono de un argumento, podemos hacernos estas preguntas generales:

- ¿Cómo se siente el escritor sobre el tema del argumento?
- ¿Cómo se siente el escritor acerca de su propio conocimiento del tema?
- ¿Cuál es la actitud del escritor hacia el lector?

Si no estamos seguros de cómo responder o queremos más información, podemos considerar aspectos específicos de la actitud del escritor, como el grado de respeto, seriedad o certeza que siente. Para describir el tono con mucha precisión, necesitaremos usar varias palabras.

Gráfico: Palabras para describir el tono



Significados de las palabras

Cada pasaje tiene algunas palabras desconocidas con las que quizás no esté familiarizado. En este caso, puede leer una oración antes de la palabra desconocida y una oración después. Esto puede ayudarlo a descubrir el significado de la palabra desconocida, porque obtendrá las pistas del contexto.

Predicciones

Cuando está leyendo un texto, debe ser un lector activo para hacer una predicción. Una predicción es una idea sobre lo que cree que va a suceder en el futuro. Para hacer una predicción puede apoyarse por los eventos que suceden en el texto.

Palabras de significado múltiple

En nuestro idioma una palabra puede tener un significado diferente. Sin embargo, debe usar su capacidad para comprender la oración sobre lo que el autor está tratando de decir. Preste atención en las oraciones circundantes que pueden ofrecer pistas sobre la palabra.
Ejemplo:

1. Escriba su nombre en la primera *línea*
1. Hay una gran *línea* en la tienda.

Actividad de práctica

Trabajadores migrantes mexicanos en el siglo 20 por Jessica McBirney

Estados Unidos es una nación formada por personas con muchos orígenes diferentes. México es un país vecino, muchas de estas personas son mexicanos o México Americanos. Este texto informativo describe cuántos inmigrantes y México Americanos trabajaron en granjas por bajos salarios y poco respeto a lo largo del siglo 20, e incluso hoy en día.

[1]¿Alguna vez ha tenido que mudarse a una ciudad diferente antes? Tal vez se acaba de mudar a un lugar nuevo, o tal vez siempre ha vivido en el mismo lugar. Pero ¿se imagina tener que mudarse a un nuevo lugar cada pocos meses? Esto es lo que los trabajadores agrícolas migrantes mexicanos tuvieron que hacer en California en la década de 1900. Debido a que trabajaban en campos de cultivo, tenían que mudarse varias veces al año, cada vez que había una nueva cosecha.

¿Quién trabajaba en el campo?

[2]Muchas personas de ascendencia mexicana habían vivido en California durante mucho tiempo antes de que se convirtiera en un estado estadounidense en 1850. El territorio solía pertenecer a México, y muchos residentes no se fueron cuando los Estados Unidos compraron la tierra.

[3]Sin embargo, aún más inmigrantes mexicanos cruzaron la frontera cuando México experimentó una revolución en 1910. La revolución puso a algunos en peligro y huyeron por seguridad. La revolución también causó una recesión económica en México, y muchos trabajadores se dieron cuenta de que podían ganar más dinero en los Estados Unidos que en su país de origen.

[4] Los trabajadores continuaron mudándose a California y a otros estados del suroeste a lo largo de la década de 1920. El gobierno de los Estados Unidos estableció un programa para otorgar a los inmigrantes visas de trabajo a corto plazo. El programa fue diseñado para que los trabajadores vengan a los Estados Unidos por un corto tiempo, el tiempo suficiente para ganar dinero para enviar de regreso a sus familias. La mayoría de los trabajadores dependían de estas visas para permanecer en el país, pero algunos se quedaron el tiempo suficiente para obtener su ciudadanía y tener hijos.

[5]Cuando la Gran Depresión golpeó a los Estados Unidos en la década de 1930, el desempleo en todo el país aumentó al 25%. Muchos estadounidenses blancos se molestaron, creyendo que los inmigrantes estaban "tomando" sus trabajos. Culparon a los trabajadores mexicanos por el hecho de que tantas otras personas no tenían trabajo. Los gobiernos locales e incluso estatales comenzaron a deportar a cualquiera que pareciera mexicano. La policía no se molestó en verificar si las personas que retiraron eran ciudadanos.

"Campamento de rehabilitación rural para inmigrantes en California" de Dorothea Lange es de dominio publico.

[6] Los trabajadores que permanecieron en los Estados Unidos a menudo se convirtieron en trabajadores migratorios. Tuvieron que moverse a medida que diferentes cultivos entraban en temporada, por lo que podían ser empleados durante todo el año. La vida como trabajador migratorio en la década de 1930 fue difícil. A pesar de que la agricultura en California dependía de los trabajadores migratorios, ganaban los salarios más bajos del país. Los propietarios de campos de cultivo no trataban a sus trabajadores con respeto. La mayoría de las campos de cultivo no tenían baños ni agua para que los trabajadores bebieran, y no había lugar para lavarse los peligrosos pesticidas químicos de sus manos.

[7] Las familias se mudaban demasiado y no ganaban suficiente dinero para poseer una casa, por lo que generalmente se quedaban en casas improvisadas justo al lado de los campos. Construyeron estas casas con lo que pudieron encontrar, incluyendo chatarra de madera, cartón, lienzos o latas. Aunque técnicamente era ilegal, algunos niños tenían que trabajar en el campo junto a sus padres durante largas horas. Incluso cuando los niños podían ir a la escuela durante los días, tenían que cambiar de escuela con tanta frecuencia que era muy difícil aprender.

Intervención del gobierno

[8] El gobierno de los Estados Unidos inició programas para ayudar a las familias afectadas por la Gran Depresión, pero pocos de estos programas se aplicaron a los trabajadores agrícolas. El único programa que trajo algo de asistencia fue la Administración de Seguridad Agrícola, que estableció campamentos de vida y proporcionó alimentos y medicinas a los trabajadores migratorios. Separaron a los trabajadores mexicanos y Mexico Americanos de los blancos porque no querían que las tensiones raciales causaran problemas en los campamentos.

[9] Unos pocos trabajadores mexicanos intentaron organizar huelgas y protestas durante la Depresión, pero no lograron mejorar las condiciones de trabajo o de vida. Después de que terminó la Depresión, la vida no se hizo mucho más fácil para los trabajadores migratorios. Sin embargo, el cambio comenzó cuando César Chávez creó por primera vez un sindicato para trabajadores agrícolas en 1965: la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas. Chávez y la

NFWA querían salarios más altos y mejores condiciones de trabajo para todos los trabajadores, mexicanos y blancos por igual.

Reforma por fin

[10] Una de las campañas más famosas de Chávez fue su huelga y boicot contra los agricultores de uva en California. Comenzó en 1965 cuando las empresas de fruta se negaron a satisfacer las demandas de sus trabajadores. Los trabajadores se declararon en huelga y no aceptaron seguir trabajando hasta que se les pagara mejor. Para crear conciencia y presionar a las compañías frutas, Chávez organizó una marcha de 300 millas a Sacramento, la capital de California. También alentó a los consumidores de todo el país a no comprar uvas. Finalmente, en 1970, los agricultores acordaron dar a sus trabajadores mejores salarios.

[11] Hoy, los inmigrantes mexicanos o las personas de ascendencia mexicana todavía constituyen una gran mayoría de los trabajadores agrícolas. En 2005, una encuesta encontró que el 53% de estos trabajadores eran trabajadores indocumentados, el 21% eran residentes permanentes y el 25% eran ciudadanos estadounidenses de pleno derecho. La mayoría de los trabajadores agrícolas todavía ganan menos de $ 10,000 por año, especialmente porque a muchos se les paga por cubeta de fruta que recogen, en lugar de por hora. A pesar de algunas mejoras de la década de 1930, ser un trabajador agrícola sigue siendo un trabajo peligroso y difícil. Muchas organizaciones y políticos siguen trabajando para mejorar las vidas de los trabajadores migrantes en todo el país.

Para las siguientes preguntas, elija la mejor respuesta.

Actividad de Practica

1. **PARTE A: ¿Cuál de las siguientes afirmaciones identifica mejor una idea central de este texto?**
    a. Estados Unidos siempre ha dado la bienvenida a los inmigrantes que construyeron el país y lo hicieron más productivo a través de la historia.
    b. Durante la Gran Depresión, los empleos eran escasos, pero siempre hubo un lugar para que las personas que trabajaban en suelo estadounidense se hicieran ricos y vivieran el sueño americano.
    c. Los mexicanos invadieron Estados Unidos en la década de 1930 porque no había empleos en México y querían robar la riqueza estadounidense.
    d. La vida como trabajador migrante es difícil debido a la pobreza y los prejuicios, y porque es difícil adaptarse constantemente a la vida en movimiento.

2. **PARTE B: ¿Qué frase del texto apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
    a. "y muchos trabajadores se dieron cuenta de que podían ganar más dinero en los Estados Unidos que en su país de origen" (Párrafo 3)
    b. "La mayoría de los trabajadores dependían de estas visas para permanecer en el país, pero algunos se quedaron el tiempo suficiente para obtener su ciudadanía y tener hijos" (Párrafo 4)

c. "Ganaron los salarios más bajos del país. Los propietarios de los campos de cultivo no trataban a sus trabajadores con respeto" (Párrafo 6)
d. "El gobierno de los Estados Unidos inició programas para ayudar a las familias afectadas por la Gran Depresión" (Párrafo 8)

3. **PART A: ¿Qué significa más fielmente el término "trabajadores migrantes" tal como se utiliza en el párrafo 6?**
   a. Personas que permanecen en un país.
   b. Personas que abandonan su país de forma permanente.
   c. Trabajadores agrícolas o agricultores.
   d. Trabajadores que se mueven de un lugar a otro.

4. **PART B: ¿Qué frase del texto apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a. "Los trabajadores que permanecieron en los Estados Unidos a menudo se convirtieron en trabajadores migratorios" (Párrafo 6).
   b. "Tuvieron que moverse por el estado a medida que diferentes cultivos entraban en temporada" (Párrafo 6).
   c. "para que puedan ser empleados durante todo el año" (párrafo 6).
   d. "A pesar de que la agricultura en California dependía de los trabajadores migratorios" (Párrafo 6).

Respuestas:

1. D
2. C
3. D
4. B

Atribuciones:

- "The Word on College Reading and Writing" by Carol Burnell, Jaime Wood, Monique Babin, Susan Pesznecker, and Nicole Rosevear is licensed under CC BY 4.0
- "Intermediate Reading and Writing" by Rebecca Alhaider is licensed under CC BY 4.0
- "How Arguments Work - A Guide to Writing and Analyzing Texts in College" by Anna Mills is licensed under CC BY-NC 4.0
- "Mexican Migrant Workers in the 20th Century " by Jessica McBirney is licensed under CC BY-NC-SA 4.0
- "You, Writing! A Guide to College Composition" by Alexandra Glynn, Kelli Hallsten-Erickson & Amy Jo Swing is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

Capítulo 4: Entendiendo la ficción

Hacer Inferencias

Hacer inferencias es una estrategia de comprensión utilizada por lectores competentes para "leer entre líneas", hacer conexiones y sacar conclusiones sobre el significado y el propósito del

texto. De hecho, haces inferencias todo el tiempo. Por ejemplo, imagina que vas a la casa de un amigo y te señalan al sofá y te dicen: "No te sientes ahí, Cindy me visitó otra vez con su bebé". ¿Qué podrías concluir lógicamente?
Primero, sabes que debe haber una razón para no sentarte donde tu amigo está apuntando. Además, la razón para no sentarse ahí está relacionada con el hecho de que Cindy acaba de visitarlo otra vez con su bebé. No sabes qué pasó exactamente, pero puedes hacer una inferencia y no necesitas hacer más preguntas para saber que no tienes que sentarte ahí.

Descripción del tema

Un tema es una idea simple, clara y poderosa. Cada historia que te han contado fue creada para enseñarte algo. Cuanto más poderosa y transformadora sea la lección, más sagrada será la historia. Los seres humanos son entidades increíbles que extraen significado de historias que no son ciertas. Es esta habilidad la que ha permitido que las artes y la creatividad prosperen. Si su historia no tiene tema, entonces no tiene lección y saldrá de la mente de su audiencia más rápido de lo que entró.

El tema es el latido del corazón, el alma o mensaje central de la historia. El tema es la declaración de poder en la que todo el mundo imaginario de la obra fue creado con el fin de entregar. El tema es vital porque ayudará a guiar cómo desarrollas a los personajes y sus objetivos y también guiará cómo se presenta la producción. Cada personaje tendrá una relación con este tema y esto determinará sus acciones.

Actividad de práctica

La Niña que No Trabajaría
Por Carolyn Sherwin Bailey 1906

[1] Había una vez una niña a la que le encantaba jugar todo el día al aire libre entre las flores y las abejas.

[2] Su madre pensó que se convertiría en una niña ociosa si jugaba tanto. "Tienes la edad suficiente para hacer un poco de trabajo, hijita", dijo. "Incluso cuando eres una niña pequeña, puedes aprender a estar ocupada".

[3] Pero la niña dijo: "Oh, madre, no me gusta trabajar. Por favor, déjame ir al bosque y jugar un poco antes de hacer mis tareas".

[4] Así que su madre dijo que podría jugar, pero solo por un rato.

[5] La niña salió corriendo de la casa, cruzó el jardín y bajó al bosque tan rápido como sus pies pudieron llevarla. Mientras se apresuraba, una ardilla roja saltó a través de su camino y la niña le dijo: "Ardilla roja, no tienes que trabajar, ¿verdad? Puedes simplemente jugar y comer nueces desde la mañana hasta la noche. ¿No es eso todo?"

[6] "¡No, trabajo!", Parloteó la Ardilla Roja. "Por qué, estoy trabajando ahora, y trabajé todo el día de ayer, y todo el día anterior. Tengo una familia que vive en el viejo roble, y debo guardar nueces para el invierno. No tengo tiempo para parar y jugar".

[7] Justo en ese momento una abeja vino zumbando y la niña dijo: "Pequeña abeja, ¿tienes algún trabajo que hacer?"

[8] "¡Trabajo!", zumbó la abeja. "Por qué, siempre estoy trabajando, recolectando dulces y hago el panal para ti. No tengo tiempo para jugar".

[9] La niña caminó muy lentamente, porque estaba pensando, y vio a una hormiga, en el camino, llevando una migaja de pan muy grande.

[10] "Esa migaja de pan es demasiado pesada para ti, hormiga", dijo la niña. "¡Déjalo caer y ven a jugar conmigo!"

[11] "No me importa lo pesado que sea", dijo la hormiga. "Me alegré tanto de encontrarlo que estoy dispuesta a llevarlo. Oh, no, no puedo parar a jugar. Una vez alguien pisó nuestra casa y la aplastó. Las hormigas pensamos que iríamos a buscar una casa ya hecha, pero viajamos un largo camino, y no pudimos encontrar una casa ya hecha, y nos vimos obligadas a volver a casa y construir una. Oh, no tenemos tiempo para jugar", dijo la hormiga, mientras comenzaba con su migaja de pan.

[12] Así que la niña se sentó sobre una piedra, para que pudiera pensar mejor, y se dijo a sí misma: "Todas las criaturas tienen sus tareas que hacer, pero no creo que las flores funcionen. ¿Trabajas, Trébol Rosa?", preguntó sobre una pequeña flor que crecía a sus pies.

[13] "Oh, sí, estoy muy ocupado", dijo el Trébol Rosa. "Recojo los rayos de sol todas las mañanas y los mantengo encerrados en mis pétalos con bastante cuidado durante todo el día. Bebo toda la humedad que puedo encontrar con mis raíces, y crezco, y crezco, para prepararme para el tiempo de la semilla. Todas las flores deben de trabajar", dijo el Trébol Rosa.

[14] Entonces la niña decidió ir a casa con su madre, y ella dijo: "Madre, las ardillas y las abejas y las hormigas y las flores trabajan. Soy la única ociosa. Quiero algo de trabajo que hacer".

[15] Así que su madre sacó un pequeño delantal que la niña había comenzado a doblar hace tanto tiempo que se había olvidado de todo; y la niña trabajó tan fielmente y bien que ya no estaba ociosa, sino muy laboriosa.

Instrucciones: Para las siguientes preguntas, elija la mejor respuesta o responda en oraciones completas.

1. **¿Cuál es la lección del cuento?**
   a. Jugar siempre es más divertido que trabajar.

b. El trabajo duro es necesario e importante.
c. Los animales tienden a trabajar más duro que los humanos.

2. **¿Qué detalle de la historia apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a. El trabajo duro a menudo es recompensado.
   b. “Oh, madre, no me gusta trabajar. Por favor, déjame ir al bosque y jugar un poco antes de hacer mis tareas". (**Párrafo 3**)
   c. “Ardilla roja, no tienes que trabajar, ¿verdad? Puedes simplemente jugar y comer nueces desde la mañana hasta la noche. ¿No es eso todo?” (**Párrafo 5**)
   d. “Todas las criaturas tienen sus tareas que hacer, pero no creo que las flores funcionen. ¿Trabajas, Trébol Rosa?”. (**Párrafo 12**)
   e. “Madre, las ardillas y las abejas y las hormigas y las flores trabajan. Soy la única ociosa. Quiero algo de trabajo que hacer”. (**Párrafo 14**)

3. **¿Cuál de las siguientes opciones describe lo que la niña piensa primero sobre los** animales?
   a. Ella no se da cuenta de que realizan un trabajo.
   b. Ella sabe lo duro que trabajan.
   c. Ella está celosa de que su trabajo sea divertido.
   d. Ella cree que son perezosos.

4. **¿Cómo afecta a la niña hablar con los animales y la flor?**

Respuestas:

1. B
2. D
3. A
4. Las respuestas variarán; los estudiantes deben discutir cómo después de hablar con los animales y flores, la niña se da cuenta de que todos deben trabajar. Por ejemplo, cuando la niña habla con la ardilla, dice: "Tengo una familia que vive en el viejo roble, y debo guardar nueces para el invierno. No tengo tiempo para detenerme y jugar». (párrafo 5). La niña continúa teniendo conversaciones similares con los otros animales y la flor en la que se da cuenta de que todos, menos ella, están ocupados y no tienen tiempo para jugar. Después de esto, la niña le dice a su madre: "Soy la única ociosa. Quiero un poco de trabajo que hacer" (párrafo 14). En general, es la conversación de la niña con las otras criaturas de la naturaleza lo que la hace darse cuenta de que todos y todo deben trabajar, incluida ella.

Comparación y contraste de ideas

El método de desarrollo de comparación y contraste es particularmente útil para extender una definición, o en cualquier lugar donde necesite mostrar cómo un tema es similar o diferente a otro tema. Por ejemplo, a menudo se afirma que el abuso de drogas es un problema médico en lugar de un problema de justicia penal. Un autor podría intentar probar este punto comparando la adicción a las drogas con el SIDA, el cáncer o las enfermedades cardíacas para redefinir el

término "adicción" como un problema médico. Una declaración en oposición a esta idea podría establecer fácilmente el contraste al explicar todas las formas en que la adicción es diferente de lo que tradicionalmente entendemos como una enfermedad. Al tratar de establecer una comparación o contraste en su escritura, algunas palabras o términos que podrían ser útiles son, en contraste, en comparación, mientras que algunos y otros.

Causa y efecto

El patrón de causa y efecto se puede utilizar para identificar una o más causas seguidas de uno o más efectos o resultados. O puede invertir esta secuencia y describir los efectos primero y luego la causa o causas. Por ejemplo, las causas de la contaminación del agua podrían ir seguidas de sus efectos tanto en humanos como en animales. Puede usar transiciones obvias para aclarar la causa y el efecto, como "¿Cuáles son los resultados? Aquí están algunos de ellos ..." o simplemente puede usar las palabras causa, efecto y resultado, para indicar al lector sobre las relaciones que está estableciendo.

Actividad de práctica

El poder del Norte

A los pocos días de la caída de Fort Sumter[1], cuatro estados más se unieron a la Confederación: Virginia, Carolina del Norte, Tennessee y Arkansas[2]. Las líneas de batalla ahora estaban trazadas. Sobre el papel, la Unión superó a la Confederación en casi todos los sentidos. Casi 21 millones de personas vivían en 23 estados del norte. El Sur reclamó solo 9 millones de personas, incluidos 3,5 millones de esclavos, en los estados confederados. Sin embargo, a pesar de la mayor población del norte, el sur tenía un ejército casi igual en tamaño durante el primer año de la guerra. El norte también tenía una enorme ventaja industrial. Al comienzo de la guerra, la Confederación tenía sólo una novena parte de la capacidad industrial de la Unión. Pero esa estadística era engañosa. En 1860, el norte fabricaba el 97 % de las armas de fuego del país, el 96 % de sus locomotoras ferroviarias, el 94 % de su tela, el 93 % de su metal arrabio y más del 90 % de sus botas y zapatos. El norte tenía el doble de densidad de ferrocarriles por milla cuadrada. No había ni una sola fábrica de fusiles [3] en todo el Sur. Todos los ingredientes principales de la pólvora fueron importados[4]. Dado que el norte controlaba la marina, los mares estaban en manos de la Unión. Un bloqueo [5] podría asfixiar al sur. Aun así, la Confederación no carecía de recursos y fuerza de voluntad.

La fuerza sutil del sur

El sur podía producir todos los alimentos que necesitaba, aunque transportarlos a soldados y civiles era un problema importante. El sur también tenía un gran núcleo [6] de oficiales entrenados. Siete de los ocho colegios militares del país estaban en el sur. El sur también demostró ser muy ingenioso. Al final de la guerra, había establecido armerías [7] y fundiciones en varios estados. Construyeron enormes molinos de pólvora y fundieron miles de campanas de iglesias y plantaciones en busca de bronce para construir cañones. La mayor fortaleza del Sur radicaba en el hecho de que estaba luchando a la defensiva en su propio territorio. Familiarizados con el paisaje, los sureños podían acosar a los invasores del norte.

Las incertidumbres de la guerra

Los objetivos militares y políticos de la Unión eran mucho más difíciles de alcanzar. La Unión tuvo que invadir, conquistar y ocupar [8] el sur. Tenía que destruir la capacidad y la voluntad de resistencia del sur, un desafío formidable [9] en cualquier guerra. Los sureños disfrutaban de la ventaja inicial de la moral[10]: el Sur luchaba por mantener su forma de vida, mientras que el norte luchaba por mantener una unión. La esclavitud no se convirtió en una causa moral del esfuerzo de la Unión hasta que Lincoln anunció la Proclamación de Emancipación en 1863[11]. Cuando comenzó la guerra, muchas preguntas clave aún no tenían respuesta. ¿Qué pasaría si los estados esclavistas de Maryland, Kentucky, Missouri y Delaware se hubieran unido a la Confederación? ¿Qué pasaría si Gran Bretaña o Francia hubieran acudido en ayuda del sur? ¿Qué pasaría si unas pocas victorias confederadas tempranas decisivas hubieran puesto a la opinión pública del norte en contra de la guerra? De hecho, el norte se veía mucho mejor sobre el papel. Pero muchos factores indeterminados al estallar la guerra podrían haber inclinado el balance hacia un resultado diferente.

1. **PARTE A: ¿Qué declaración identifica la idea central del texto?**
   a. El norte era más poderoso que el Sur y siempre iba a ser el vencedor de la Guerra Civil.
   b. A pesar de la fuerza obvia del norte, el resultado de la guerra era impredecible en ese momento.
   c. Estados Unidos subestimó la fuerza del sur, dándole la ventaja.
   d. La única causa de la Guerra Civil fue el deseo del sur de preservar la esclavitud en los Estados Unidos.

2. **PARTE B: ¿Qué cita del texto apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a. "El norte también tenía una enorme ventaja industrial". (**Párrafo 3**)
   b. "La mayor fortaleza del Sur radicaba en el hecho de que estaba luchando a la defensiva en su propio territorio". (**Párrafo 7**)
   c. "El sur luchaba por mantener su forma de vida, mientras que el norte luchaba por mantener una unión". (**Párrafo 9**)
   d. "Cuando comenzó la guerra, muchas preguntas clave aún no tenían respuesta". (**Párrafo 10**)

3. **PARTE A: ¿Qué es una "fundición", como se discute en el párrafo 6?**
   a. Fortaleza
   b. Fábrica de metal
   c. Taller de armamento
   d. Taller militar

4. **PARTE B: ¿Qué detalle del texto apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a. "Siete de los ocho colegios militares del país estaban en el sur". (**Párrafo 5**)
   b. "Al final de la guerra, había establecido armerías" (**Párrafo 6**)
   c. "Derritió miles de campanas de iglesias y plantaciones por bronce para construir cañones". (**Párrafo 6**)

d. "La mayor fortaleza del Sur radicaba en el hecho de que estaba luchando a la defensiva en su propio territorio". (**Párrafo 7**)

5. **¿Cómo contribuye el párrafo 5 al desarrollo de las ideas del texto?**

Respuestas:

1. B
2. D
3. B
4. C
5. Las respuestas variarán, los estudiantes deben discutir las fortalezas y debilidades del sur durante la guerra descrita en este párrafo. Por ejemplo, por qué el sur tenía acceso a muchos alimentos, tiene dificultades con el transporte (**párrafo 4**). Este párrafo refleja la naturaleza incierta de la guerra. Mientras que el norte parecía tener la ventaja, el sur tenía recursos propios. Al discutir esto, el párrafo refuerza la naturaleza imprevista de la guerra.

Atribuciones:

- "Inference (Robbie Pock, Portland Community College)" by Robbie Pock is licensed under CC BY 4.0
- "Advanced English" by Allison Kilgannon is licensed under CC BY 4.0
- "A Nation Divided: North Vs. South" by USHistory.org is licensed under CC BY-NC-SA 4.0
- "THE LITTLE GIRL WHO WOULD NOT WORK" by Carolyn Sherwin Bailey is licensed under CC BY-NC 4.0

Capítulo 5: Interpretación y comprensión de la poesía

Posiblemente podamos definir mejor lo que es la poesía diciendo lo que no es. Por un lado, la poesía, a diferencia de la prosa, no puede ser parafraseada. Si pudiera resumirlo brevemente de cualquier otra manera, no escribiría el poema. Se puede hablar del tema de un poema, por ejemplo, pero es el poema en sí mismo el que transmite el efecto final. *Un poema es la mejor expresión posible de lo que el poeta quiere decir*. Algunos podrían decir que la forma y el contenido del arte, en este caso la poesía, es intraducible.

Un poeta hace visible lo invisible. Lo invisible incluye nuestros sentimientos y angustias más profundos, y también nuestras alegrías, tristezas y preguntas sin respuesta de ser humano. ¿Cómo es capaz un poeta de hacer esto? Un poeta utiliza **un lenguaje fresco** y **original** y está más interesado en cómo la disposición de las palabras afecta al lector que únicamente en la construcción gramatical. El poeta piensa en cómo **suenan** las palabras, la musicalidad dentro de cada palabra y cómo las palabras se unen.

Al igual que los escritores de ficción, los poetas en su mayoría **muestran en lugar de contar.** Describen la escena vívidamente usando la menor cantidad de palabras posible y prefieren

describir más bien analizar, dejando esto último a las personas que leen y escriben sobre poesía como lo están haciendo en esta clase.

Actividad de práctica

Niebla por Carl Sandburg 1916

Llega la niebla
en pequeños pies de gato.

Se sienta mirando sobre el puerto y la ciudad
en ancas silenciosas
y luego sigue adelante.

1. **PARTE A: ¿Qué afirmación explica mejor el significado de las líneas 1-2? "La niebla viene / en pequeños pies de gato".**
   a. La niebla llega en silencio.
   b. La niebla llega airada.
   c. La niebla llega feliz.
   d. La niebla llega ruidosamente.

2. **PARTE B: ¿Qué detalle del poema apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a. "se sienta mirando" (**Línea 3**)
   b. "puerto y ciudad" (**Línea 4**)
   c. “ancas silenciosas" (**Línea 5**)
   d. "sigue adelante" (**Línea 6**)

3. **¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor la opinión del orador hacia la niebla?**
   a. reflexivo porque el orador analiza la niebla a medida que pasa sobre la ciudad
   b. ansioso porque el orador no puede controlar la niebla
   c. emocionado porque la niebla es una vista inusual para la ciudad del orador
   d. deprimido porque la niebla ha tenido un impacto sombrío en la ciudad

4. **¿Cuál de las siguientes afirmaciones describe mejor un tema en el poema?**
   a. Siempre hay conflicto entre los seres humanos y la naturaleza.
   b. Los eventos naturales sucederán sin interferencia humana.
   c. El control de la naturaleza puede ser peligroso para los humanos.
   d. Los seres humanos deben aprender a domesticar la naturaleza o vivir con ella

Respuestas:

1. A
2. C
3. A

4. B

Estrofa y verso

Las estrofas o versos son el equivalente poético de los párrafos, pero con más forma, peso y enfoque que el equivalente en prosa. Una estrofa concentra la atención en un área particular del pensamiento o la imagen. Las razones para dividir un poema en estrofas o versos pueden variar de un poema a otro y pueden desarrollarse a partir de las razones de los saltos de línea que introducimos, con las estrofas o salas que constituyen la macroestructura del poema y su propósito más amplio.

"Soneto 130" de William Shakespeare

Los ojos de mi dama al sol ni se asemejan; → Línea
Ni el rojo del coral en sus labios se encuentra;
Si blanca es la nieve ¿por qué son sus senos de barro?
Si el cabello pudiera ser alambre; alambres le salen del tarro.

He visto rosas blancas, rojas y adamascadas,
Pero en sus mejillas no puedo encontrarlas; → Estrofa (Grupo de líneas)
Y he hallado en perfumes más deleite,
Que en el vaho suspirado por mi amada.

Adoro escucharle hablar, aunque bien admito,
Que comparada con la música su voz son gritos.

Jamás he visto a una diosa caminar,
Más sólo sé que mi amada al andar, la tierra hace temblar.
Y por dios juro mi amor es tan excelso,
Como cualquier otra excelencia que a su lado se apagase.

(Traducción por Julia Opl)

Analizando la poesía

El Hombre del Reloj por Shel Silverstein

[1] "¿Cuánto pagarás por un día extra?"
El hombre del reloj le preguntó al niño.
"Ni un centavo", llegó la respuesta,
"Porque mis días son tantos como sonrisas".

[5] "¿Cuánto pagarás por un día extra?"
Preguntó cuándo el niño había crecido.

"Tal vez un dólar o tal vez menos,
Porque tengo muchos días propios".

"¿Cuánto pagarás por un día extra?"
[10] Preguntó cuándo llegó el momento de morir.
"Todas las perlas en todos los mares,
Y todas las estrellas en el cielo.

1. **Parte A: ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor el tema del poema?**
    a. Las personas se preocupan más por el tiempo a medida que envejecen.
    b. Los niños a menudo sienten que nunca envejecerán.
    c. No hay nada más importante para las personas que mantenerse joven.
    d. La gente tiene miedo a la muerte toda su vida.

2. **PARTE B: ¿Qué detalle del texto apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
    a. "Porque mis días son tantos como sonrisas". (**Línea 4**)
    b. "¿Cuánto pagarás por un día extra?" (**Línea 5**)
    c. "Preguntó cuándo llegó el momento de morir". (**Línea 10**)
    d. "Todas las perlas en todos los mares" (**Línea 11**)

3. **¿Qué representa el hombre del reloj en el poema?**
    a. Muerte
    b. Vivir para siempre
    c. Hora
    d. Dinero

4. **¿Cómo cambian los sentimientos de la persona sobre el tiempo a lo largo del poema?**
    a. Valora el tiempo más que cuando era niño.
    b. Se vuelve más negativo sobre el tiempo a medida que envejece.
    c. Está satisfecho con el tiempo que le queda.
    d. Se siente enojado porque no puede comprar más tiempo.

Respuestas:

1. A
2. B
3. C
4. A

Sonido y ritmo en la poesía

Los poemas tienen una musicalidad para ellos. Están destinados a ser leídos en voz alta para escuchar el sonido, el ritmo y, a veces, la rima. ¿Cómo crean los poetas el sonido y el ritmo en sus poemas? A través de varios recursos literarios.

Asonancia:
La asonancia es la repetición del mismo sonido vocálico en palabras cercanas entre sí.

Consonancia:
La consonancia es la repetición de los mismos sonidos consonánticos en palabras cercanas entre sí.

Aliteración:
La aliteración es la repetición de los mismos sonidos consonánticos al comienzo de las palabras cercanas entre sí.

Onomatopeya:
Onomatopeya significa que una palabra se asemeja al significado del sonido que representa.

Rima:
La rima requiere dos o más palabras que repitan los mismos sonidos. A menudo se escriben de manera similar, pero no tienen que escribirse de manera similar. La rima puede ocurrir al final de una línea, llamada rima final, o puede ocurrir en el medio de la línea, llamada rima interna.

Ritmo:
El ritmo, por supuesto, es el ritmo, las sílabas acentuadas en un poema. Los poetas tienen una variedad de posibilidades para construir ese ritmo y líneas finales.

Repetición:
La repetición es la recurrencia de las mismas palabras, líneas o estrofas para crear un estado de ánimo particular.

Metro:
Metro es el ritmo contable que un poeta o lector puede contar. El ritmo tendrá intervalos iguales.

Lenguaje figurativo
En su forma más básica, el lenguaje figurativo es simplemente el uso de palabras y frases para significar algo más que su denotación literaria para crear un efecto específico. Hay que tener en cuenta que el lenguaje es *naturalmente* simbólico en su origen. Y un arte que usa palabras no puede evitar tener más significados que solo lo literal.

Hacemos todo esto. Por ejemplo, si alguien dice "El tiempo vuela cuando te estás divirtiendo". Eso es lenguaje figurativo. Es a la vez:

- Personificación porque el tiempo no puede volar, es solo una idea abstracta. Sí, si arrojaste el turner de tiempo a tu computadora, entonces el turner de tiempo estaría volando, pero en realidad no el tiempo.

- Una metáfora porque es comparar el tiempo volando con la respuesta humana natural de no ser consciente del paso del tiempo.

Los siguientes tipos de lenguaje figurativo se utilizan con mayor frecuencia en la poesía:

- **Simbolismo**
  Los símbolos se utilizan a menudo para hacer una conexión entre algo concreto y abstracto. Un símbolo o simbolismo ocurre cuando un objeto representa una idea abstracta. Esto podría incluir otras personas, lugares, períodos de tiempo o eventos.

- **Onomatopeya**
  La onomatopeya se refiere a las palabras que imitan los sonidos asociados con objetos o acciones a los que se refieren. Ejemplo: gota de lluvia- plap
  Otros ejemplos: Boom, Oink, Ups, Ouch, Shhhh, Bang, Oh y Ah.

- **Símil**
  Una figura de habla que hace una comparación y muestra similitudes entre dos cosas diferentes usando "me gusta" o "como".

- **Metáfora**
  Una figura de habla que hace una comparación directa y muestra similitudes entre dos cosas diferentes sin usar "me gusta" o "como".

- **Personificación**
  La personificación es cuando un autor da cualidades o acciones humanas a un objeto inanimado o no humano.

- **Hipérbole**
  Los poetas también pueden usar la hipérbole para hacer una exageración, o una alusión para hacer una referencia a otra cosa.

Actividad de práctica

Invictus

Por William Ernest Henley 1875

[1] En la noche que me envuelve,
negra, como un pozo insondable,
le doy gracias al dios que fuere,
Por mi alma inconquistable.

[5] En las garras de las circunstancias,
No he gemido, ni he llorado., Bajo los golpes de destino,
mi cabeza está ensangrentada jamás se ha postrado.

[9] Más allá de este lugar de ira y llantos,

acecha la oscuridad con su horror,
Y sin embargo, la amenaza de los años me halla,
y me hallará sin temor.

[13] Ya no importa cuan estrecho haya sido el camino,
ni cuantos castigos lleve mi espalda,
Soy el amo de mi destino,
Soy el capitán de mi alma.

1. **¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor un tema central del texto?**
   a) La identidad es importante para desarrollar la confianza en sí mismo.
   b) La independencia significa negarse a seguir las reglas o leyes de cualquier otra persona.
   c) La resiliencia es la capacidad de seguir adelante y negarse a rendirse.
   d) El sacrificio es necesario para hacer de alguien un héroe.

2. **¿Cómo contribuye el uso de la oscuridad en sus imágenes del poema al significado general del texto?**
   a) El poema describe la noche cubriendo la tierra “insondable" (**línea 2**), lo que sugiere que la perspectiva del hablante sobre el mundo es muy sombría y desesperada.
   b) El poema describe la "noche" (línea **1**) cubriendo al hablante, símbolo de la adversidad y / o el sufrimiento que enfrenta.
   c) El poema describe "el horror de la sombra" (línea **10**), lo que sugiere que los tiempos difíciles del orador son solo temporales.
   d) El poema describe un oscuro "lugar de ira y lágrimas" (línea **9**), lo que implica que el hablante es vencido por su depresión.

3. **PARTE A: Dado el contexto del poema, ¿qué significa la palabra del título "Invictus"?**
   a) Descuidado
   b) Afortunado
   c) Infortunado
   d) Invicto

4. **PARTE B: ¿Cuál de las siguientes citas apoya mejor la respuesta a la Parte A?**
   a) "Doy gracias a los dioses que sean / por mi alma invencible". (Líneas **3-4**)
   b) "En las garras caídas de las circunstancias / ....Bajo los golpes del azar" (**Líneas 5-7**)
   c) "Más allá de este lugar de ira y lágrimas / Se avecina sino el Horror de la sombra" (Líneas **9-10**)
   d) "No importa cuán estrecha sea la puerta, / Cuán cargado de castigos sea el rollo" (Líneas **13-14**)

Respuestas:

1. C
2. B
3. D
4. A

Interpretación de imágenes y símbolos

Los poetas crean instantáneas de la vida a través de imágenes de palabras. Esa imagen puede ser una descripción utilizando los cinco sentidos: vista, sonido, gusto, tacto y olfato. Al igual que la ficción, se centrará en sustantivos específicos y verbos de acción. Las imágenes también se pueden lograr a través de figuras del habla: símiles, metáforas, personificación, hipérbole, etc. A principios del siglo 20, William Carlos Williams fue parte del Movimiento Imagism. Lea su poema "La carretilla roja

La carretilla roja

Autor: William Carlos Williams
© 1923

tanto depende
sobre

una rueda roja

carretilla

acristalada con agua de lluvia

al lado de los pollos blancos.

Observe el aislamiento de una sola imagen: la carretilla roja. Observe el uso de sustantivos específicos: carretilla, lluvia, pollos. Observe el verbo de acción fuerte-acristalada. Observe cómo el poema es una instantánea de un momento particular de la vida.

El lenguaje es la elección personal o privada de las palabras que el hablante utiliza para expresarse. La poesía hace imágenes con palabras.
¿Hay alguna palabra que se repita o que destaque? ¿Las oraciones son largas o cortas?

Imágenes: las palabras utilizadas de una manera para crear imágenes en nuestras mentes. Estas palabras a su vez apelan a nuestros sentidos: oír, ver, saborear y sentir. Un poeta puede evocar imágenes a través de:
Símbolos: cuando una palabra representa no solo para sí misma (un significado literal), sino que también representa otra cosa (un significado figurativo).
Símiles - una comparación directa entre dos cosas usando las palabras "como" o "me gusta".

Vea un ejemplo de un símil en el siguiente poema de William Wordsworth,

Deambulé Solo Como Una Nube

VAGABA solitaria como una nube,
Que flota en altos colinas y valles,
Cuando súbitamente vi a una multitud,
De acogedores narcisos dorados,
Junto al lago, bajo los árboles bailando trémulamente
En la brisa.
Revoloteando y bailando en la brisa.

Metáforas: una comparación indirecta entre dos cosas sin el uso de "como" o "similar".

Vea un ejemplo de una metáfora en el poema de Sarah Teasdale:

Vendrán Lluvias Suaves

"Los pecho rojos usarán su fuego plumoso, silbando sus caprichos en un alambre de cerca; ..." (La metáfora de los pecho rojos que se personifican como humanos que llevan sus plumas como abrigos que los mantienen calientes).

1. ¿Qué sentidos se evocan en el poema?

2. ¿Puedes encontrar algún símbolo en el poema?

3. ¿Qué símiles o metáforas se utilizan en el poema?

Atribuciones:

- "What is poetry?" by The Open University is licensed under CC BY 4.0
- "Introduction to Creative Writing" by Linda Frances Lein is licensed under CC BY 4.0
- "The Clock Man" by Shel Silverstein is licensed under CC BY-NC-SA 4.0
- "Writing and Critical Thinking Through Literature" by Heather Ringo & Athena Kashya is licensed under CC BY-SA 4.0
- "Fog" by Carl Sandburg is licensed under CC BY-NC-SA 4.0
- "Figurative Language Review" by SoftChalk is licensed under CC BY 4.0
- "Onomatopoeia" by ISKME is licensed under CC BY 4.0
- "Invictus (poema)" by William Ernest Henley is in the Public Domain
- "Invictus (poema)" by William Ernest Henley is in the Public Domain

Capítulo 6: Entendiendo el Trama

Estructuración de la trama

La trama es solo otro nombre para la historia. La trama es la serie de eventos que están estructurados para llevar al héroe en un viaje transformador a lo largo de la historia. Las historias han existido durante siglos y a lo largo de ese tiempo la estructura de la narración se ha solidificado y con eso hay componentes esenciales o reglas que debes seguir.

Presentación de los personajes principales:

Los personajes son las personas que están involucradas en la historia. Tomemos Harry Potter como ejemplo. Obviamente, Harry Potter es el personaje principal. El personaje principal a menudo se llama el protagonista. Dado que *Harry Potter y la piedra filosofal* es una novela, también conocemos a muchos otros personajes. Mire la lista de personajes en Sparknotes – Harry Potter. ¿Qué personajes clasificaría como los más importantes? Sería sorprendente si no incluyera a los amigos de Harry, Ron y Hermione, sus enemigos Draco y el aterrador Voldemort, y no olvidar a "los buenos", el profesor Dumbledore y el gigante Hagrid.

¿Cómo se describen los personajes? En la novela se nos admiten los pensamientos y temores de Harry y en base a eso, podemos decir algo sobre Harry, así como su relación con otros personajes.

La mayoría de las novelas tendrán un héroe, un buen tipo. No hay duda de que Harry Potter es el héroe y protagonista, y tiene muchos buenos amigos. ¿Cómo sabemos que son buenos? Tenemos que depender de la información sobre la apariencia, el comportamiento y el habla.

Establecer el Escenario

El público necesita entender dónde y cuándo se está llevando a cabo la obra. Recuerde que en una obra de teatro la acción y la historia se transmiten a través del diálogo y deberán establecerse claramente por adelantado. Incluso hace esto cuando le cuenta una historia rápida a un amigo:

"La última vez que entré en Wal-Mart y ____"

o en una broma: "2 chicos entran en un bar".

o en un cuento de hadas: "Érase una vez en una tierra muy lejana..."

En cada caso, el escenario se establece por adelantado para que la audiencia tenga una ubicación en la que escenificar el resto de la historia.

Centro

El punto medio de la obra es donde el personaje principal ha explorado adecuadamente el nuevo mundo y ha desbloqueado una pieza de potencial oculto. Este evento generalmente se manifiesta en una "falsa victoria" o "falsa derrota". Esto significa que el personaje tiene una confrontación menor con otro personaje y a través de la confrontación aprende una nueva habilidad. Esta confrontación puede ser una victoria o una derrota, pero se etiqueta como

"falsa" porque hay mucho más que aprender, y la confrontación final aún está por venir. Inmediatamente después del punto medio está el intermedio.

Clímax

El clímax es el punto más alto de tensión. La tensión se crea cuando estamos anticipando un evento pero aún no ha ocurrido. Este es el momento en el que se extiende la anticipación de la victoria o la derrota, porque una vez que ocurre el evento se convierte en parte de la resolución y la audiencia comenzará el proceso de desvincularse de la actuación y reconectarse con sus vidas.

Actividad de práctica

Lea el drama, luego responda las preguntas de práctica.

La mujer y su Oso

Una obra basada en una leyenda inuit

Por Pat Betteley 2021

Los inuit son un grupo de nativos o primeros pueblos de las áreas árticas del norte de Alaska, Canadá y Groenlandia que han vivido allí durante más de mil años. La palabra inuit significa "el pueblo". En esta obra, una mujer solitaria cuida a un oso polar. Mientras lea, tome notas sobre las acciones de la anciana.

Personajes:
Narrador 1
Narrador 2
Narrador 3
Anciana
Nukilik: Aldeano
Aput: Aldeano
Ikiaq: Niño pequeño.

[1] **Narrador 1**: En el frío y oscuro norte, una anciana vivía sola en una pequeña choza en el borde de una aldea en inuit. No tenía marido ni hijos que cazaran por ella, por lo que a veces tenía que depender de sus vecinos para alimentarse.
Ikiaq: Mi madre envía salmón para su cena.
Anciana: Gracias. Dile que tengo la suerte de tener un vecino tan generoso. Y ella también tiene suerte, de tener un hijo tan amable y fuerte.
Narrador 1: La anciana a menudo caminaba por la orilla, mirando al mar, orando a los dioses para que ella también pudiera tener un hijo. Un día, vio un pequeño oso polar blanco en la distancia. Salió al hielo para ver más de cerca.
[5] **Anciana**: ¿Dónde está tu madre? ¿Alguien la ha matado? Parece que ambos estamos solos en el mundo, entonces. Ven, pequeño.

Narrador 1: Ella lo llevó de regreso a su casa y compartió la poca comida que tenía con él.
Anciana: Te llamaré Kunik, mi hijo.
Narrador 2: Kunik y la anciana eran felices juntos. Era un oso redondo, amistoso y pequeño. A los niños del pueblo les encantaba jugar con él, deslizándose sobre el hielo y cayendo juntos en la nieve. Kunik creció rápidamente durante la primavera y el verano. Durante el largo y oscuro invierno, los niños le enseñaron a cazar y pescar. Para la primavera, llevaba salmón a casa con su madre todas las tardes.
Anciana: Gracias a los dioses por ti, Kunik. Ahora tengo mucha carne y pescado para comer, pieles para mantenerme caliente y grasa para cocinar. Buenos vecinos, vengan y compartan la captura de Kunik con nosotros. Hay más que suficiente.
[10] **Nuklik**: Ella dice la verdad. Ese oso trae a casa las focas más grandes y el salmón más gordo.
Aput: Sí. Él hace que el resto de nosotros nos veamos mal.
Nuklik: Y se ha vuelto tan fuerte que es un peligro para nuestras familias. Por el bien de nuestros hijos, debemos matarlo.
Ikiaq: (escuchando) ¡Oh, no! Debo advertir a la Anciana.
Narrador 2: Cuando se enteró del malvado complot de sus vecinos, la anciana visitó a cada uno de ellos para implorar por la vida de su hijo.

[15] **Anciana**: Kunik es mi hijo. Por favor, no lo lleves. Mátame, en cambio.
Nuklik: Ese oso se está volviendo demasiado fuerte y peligroso. Mañana, debe morir. Entonces todo el pueblo tendrá una buena fiesta, y usará su pelaje para mantenernos calientes.
Narrador 2: La anciana se apresuró a casa. Llamó a Kunik para que se sentara a su lado.
Anciana: Hijo mío, debes irte de inmediato. Los aldeanos se han puesto celosos y planean matarte. Corre rápido y no vuelvas.
Narrador 3: Con lágrimas en los ojos, el oso hizo lo que su madre le pidió.
[20] **Anciana**: No me olvides. . .
Narrador 3: De vez en cuando, la anciana de corazón roto se sentía muy sola y hambrienta. Luego salió de su cabaña temprano en la mañana para caminar lejos en el hielo, llamando el nombre de Kunik. Pronto, un gran oso polar vino corriendo a su encuentro.
Anciana: ¡Hijo mío! ¿Cómo estás? Déjame revisar tu pelaje para asegurarme de que no has sido herido. ¡No, te ves grande, fuerte y elegante!
Narrador 3: Cuando vio que tenía hambre, Kunik corrió a buscar su carne y pescado frescos. Comieron un poco juntos, y ella se llevó el resto a casa.
Y así sucedió durante muchos años. Los aldeanos se dieron cuenta de que el amor entre la anciana y su oso era fuerte y verdadero. Y, hasta el día de hoy, los inuit cuentan la historia del fiel oso Kunik y la anciana que lo crió.

Instrucciones: Para las siguientes preguntas, elija la mejor respuesta o responda en oraciones completas.

1. **¿Cuál es el tema de la obra?**
    a. Los animales salvajes no deben mantenerse como mascotas.
    b. Las personas celosas nunca obtienen lo que quieren.
    c. Aprender nuevas habilidades puede salvarte de la soledad.

d. Aquellos que te aman siempre volverán a ti.

2. **¿Qué ayuda al lector a entender la dirección escénica del párrafo 13?**
    a. Ikiaq se preocupa por la Anciana.
    b. Ikiaq les hace saber a los aldeanos que él está allí.
    c. La anciana está sola en el mundo.
    d. Los aldeanos le están diciendo a Ikiaq información importante.

3. **En el párrafo 14, la palabra "implorar" significa más estrechamente:**
    a. Acusar.
    b. Rogar.
    c. Culpar.
    d. Disculpar.

4. **¿Qué muestran las acciones de la anciana en el párrafo 18 sobre su carácter?**

5. **Hay un famoso adagio que dice: "si amas algo, déjalo ir". ¿Cómo es esto cierto para la Anciana y Kunik? ¿Alguna vez has tenido que dejar ir algo que amabas? Describe lo que sucedió y cómo te sentiste después.**

6. **En la obra, los otros aldeanos comienzan a sentir celos de Kunik. ¿Alguna vez te has sentido celoso? ¿Cómo respondiste cuando te sentiste celoso? ¿Qué nos enseña la obra sobre los celos?**

Respuestas:

1. D
2. A
3. B
4. La respuesta variará. Los estudiantes deben explicar que al dejar ir a Kunik, la anciana muestra que es una persona desinteresada. La anciana estaba sola antes de que Kunic apareciera y se entera del plan de sus vecinos para matar a Kunik, ella le dice que se vaya: "Corre rápido y no vuelvas" (Párrafo 18). Ella le dice a Kunic que vaya a salvar su vida, a pesar de que podría no tener suficiente comida y estará sola de nuevo. Esto muestra que la Anciana es una persona desinteresada que hace sacrificios por el bien de aquellos que le importan.

Atribuciones:

- "Devisting " by Nick Garcia is licensed under CC BY 4.
- "Introduction to Literature" by Eli M. Huseby and Knut Inge Skifjeld is licensed under CC BY-SA 4.0
- "THE WOMAN AND HER BEAR" by Pat Betteley is licensed under CC BY-SA 4.0
- "Introduction to Literature" by Eli M. Huseby and Knut Inge Skifjeld is licensed under CC BY-SA 4.0

Exámenes de práctica

Complete los dos exámenes de práctica de lectura en los enlaces de sitios web que se enumeran a continuación:
https://hiset.ets.org/es/resources/prep

Equipo de libro de recursos educativos abiertos:

Cecilio Mora – Director HEP/Projecto, West Hills Community College District
Andres Enriquez – Director de HEP, California State University, Sacramento
Beatriz Torres, Instructor del Projecto, West Hills Community College District
Iris Torres, Instructor de lectura, West Hills Community College District
Yanet Aguilar, Instructor de escritura, California State University, Sacramento
Maria Jauregui, Instructor de estudios sociales, California State University, Bakersfield
Vanesa Saraza, Instructor de ciencias, Santa Rosa Junior College.
Rocio Nanez Barrios, Instructor de matemáticas, Santa Rosa Junior College
Osvaldo Rodriguez, Instructor de matemáticas, SER Jobs for Progress, Inc
Graciela Salcido, editor, West Hills Community College District

Los Recursos Educativos Abiertos son materiales de enseñanza, aprendizaje e investigación que (a) son de dominio público o (b) tiene la licencia de una manera que proporciona a todos un permiso libre y perpetuo para participar en las actividades de 5R.

1. Retener: crear, poseer y controlar una copia del recurso
2. Reutilizar: usar su copia original, revisada o remezclada del recurso públicamente
3. Revisar: editar, adaptar y modificar su copia del recurso
4. Combinar: combinar su copia original o revisada del recurso con otros materiales que existente para crear algo nuevo
5. Redistribuir: compartir copias de su copia original, revisada o remezclada del recurso con otras personas

Misión del libro HSE de Recursos Educativos Abiertos:
La misión del Equipo de Recursos Educativos Abiertos de Equivalencia a high school es hacer que el libro sea accesible para todos los instructores y estudiantes de todo el país. Invitamos a los instructores, administradores, y estudiantes a contribuir a mejorar y expandir este libro enviando materiales, correcciones, o contribuciones aquí en esta forma **HSE OER Book Contribution Form.**